

۱) أجب عن الأسئلة بالعربية:

۱) مَنْ يَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ؟

۲) مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا؟

۲) عَيِّنْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (اسم المكان - اسم التفضيل - إسم نكرة - اسم معرفه) «خَيْرُ النَّاسِ، أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ - مَعْبَدٌ كَرْدُكُلًا يَجْذِبُ سَيَّاحًا»

۳) عَيِّنْ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمَبَالِغَةِ.

الجملة	اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم المبالغة
۱) لَا يَشْعُرُ الطَّلَابُ بِالضَّعْفِ عِنْدَ مُوَاجَهَةِ الْخَطَرِ			
۲) جَاءَ النَّبِيُّ (ص) وَ نَوَّزَ الدُّنْيَا الَّتِي كَانَتْ مَمْلُوءَةً بِالشَّرِّ			
۳) أَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيمِ الْعُقَارِ			

۴) كَمَلِي الْحَوَارَاتِ بِكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

(كُرَّةُ الْقَدَمِ - بِخَيْرٍ - مَلْعَبٌ - حِصَّةٌ - صَدِيقِي) (يك لغت اضافيست.)

- أَهْلًا يَا ؛ كَيْفَ حَالُكَ؟

- أَنَا

- تَعَالَ نَذْهَبْ إِلَى لِمَشَاهِدَةِ مُبَارَاةٍ

- هِيَا نَذْهَبْ

۵) عَيِّنِي الْفِعْلَ الْمَضَارِعَ أَوْ الْمَاضِي فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ. (هر فعل را مشخص کنید، سپس نوع آن را بنویسید.) «قَدْ ذَهَبَ إِلَى مُعَلِّمِ الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ وَ الْأَنْ يَشْرَحُ لَهُ الْقَضِيَّةَ وَلَكِنَّ الْمَعْلَمَ لَا يَنْتَبَهُ إِلَيْهِ.»

۶) عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي نَوْعِيَةِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ:

۱) «يَا مَنْ يُجِبُّ لِلْمُحْسِنِينَ»:

الف) اسم الفاعل (ب) اسم المبالغة (ج) اسم المفعول

۲) «يَا سَائِرَ كُلِّ قَعُوبٍ»:

الف) اسم الفاعل (ب) اسم المبالغة (ج) اسم المفعول

۳) «أَنْتَ عَلِيمٌ الْعُيُوبِ»:

الف) اسم الفاعل (ب) اسم المبالغة (ج) اسم المفعول

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«فِي إِحْدَى الْمُلَمَّعَاتِ يُخَاطَبُ سَعْدِيُّ حَبِيبِهِ وَ يَقُولُ: أَنَا مَا شَاهَدْتُ بَشَرًا كَجَمَالِكَ، وَ فِي اللَّيْلِ أَفْتَتَشُ عَنْكَ، لِأَنَّكَ كَعَيْنِ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ، وَ إِنَّ شَمَمْتَ رِفَاتِي وَ جَدَّتْ رَائِحَةُ الْوُدِّ مِنْ جَسَدِي. إِنَّ شَكْوَتَ إِلَى الطَّبِيرِ لِفِرَاقِكَ، نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ بِصَوْتِ حَزِينٍ.»

۷) بِمَاذَا يُشَبَّهُ سَعْدِيُّ حَبِيبَهُ؟

۸) أَيُّنَ يَجِدُ الْحَبِيبُ رَائِحَةَ الْوُدِّ؟

٩ كَيْفَ نُحْنِ الطَّيْرَ فِي الْوُكُنَاتِ؟

١٠ مَتَى يَبْحَثُ سَعْدِيُّ عَنْ حَبِيبِهِ؟

١١ ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

١) مَتَى تَصِيدُ حَيَّةَ الصَّحْرَاءِ الطَّيْرُ؟

٢) كَمْ ثَانِيَةً يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ؟

٣) مَا هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ؟

١٢ عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ. (✓ ×)

١) لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ.

٢) الْأَعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ مَقْبُولٌ.

١٣ اِنتَخِبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ مَعَ بَيَانِ السَّبَبِ:
..... عَلَى مَرَارَةِ الْحَقِّ الْأَمِّنِ عَرَفَ حَلَاوَةَ عَاقِبَتِهِ. (لَا يَضْبِرُ، لَا يَضْبِرُ، لَا تَضْبِرُ)

١٤ رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اُكْتُبْ سَوْالًا:

هَذِهِ، تَوْمَانٌ، بَكْمٌ، الْفَسَاتِينُ؟

١٥ اذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ:

رَرَعُ زَرَعَهُ صَاحِبُهُ / عِلْمُ الْأَحْيَاءِ، عِلْمُ مُطَالَعَةِ خَوَاصِّ الْعِنَاصِرِ / الْمِصْبَاحُ فِي رُجَاجَةٍ / رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ.

١٦ عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:

١) مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكُو مَسْجِدُ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ التُّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.

الف) سَجَّلَ ب) سَجَّلْتَ ج) سَجَّلُوا

٢) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ مَا فِيكَ مِثْلُهُ.

الف) يَعِيبُ ب) تَعِيبَ ج) تَعِيبُوا

١٧ عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:

١) تَعَالِ! نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ إِلَى الْمَلْعَبِ مَعَ أَصْدِقَائِنَا.

الف) أَذْهَبُ ب) يَذْهَبُ ج) نَذْهَبُ

٢) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا! لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا

الف) تَعْمَلُ ب) تَعْمَلُونَ ج) يَعْمَلُونَ

١٨ تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ عَلَى حَسَبِ الْقَوَاعِدِ الَّتِي تَعَلَّمُوا حَتَّى الْآنَ.

الف) عَالِمٌ يُنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.

ب) أَدْرَسَ كِتَابًا يُسَاعِدُ التَّلَامِيذَ فِي فَهْمِ الْقُرْآنِ.

١٩ عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْعِبَارَةِ:

«مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ، فَهُوَ حَسْبُهُ.»

فِعْلُ الشَّرْطِ: / جَوَابُ الشَّرْطِ:

- ١) يَتَعَارَفُ ٢) تَعَارَفُ ٣) تَعَارَفُ ٤) تَتَعَارَفُ
 ب) المُضَارِعُ من «حَدَّرَ»:
 ١) يَحَدِّرُ ٢) يَحَدَّرُ ٣) يُحَدِّرُ ٤) يُحَدَّرُ

- الف) الوَكْنَةُ ب) دِمَاغُ ج) تُحَرِّقُ د) مُخْتَالُ

- ١) راضى ساختن مردم، هدفی است که به دست نمی آوری.
 ٢) راضی کردن مردم، هدفی است که به دست آورده نمی شود.
 ب) من لایستَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الإِمْتِحَانِ.
 ١) کسی که درس را خوب نمی شنود در امتحان قبول نمی شود.
 ٢) هرکس به درست خوب گوش ندهد در امتحان مردود می شود.

- ١) الهَجْرُ الف) حيوانٌ يمشى على بطبه.
 ٢) الوَكْنَةُ ب) عضوٌ يطير الطائر به.
 ٣) الرِّقْزاقُ ج) يساعد التمساح في تنظيف اسانه.
 ٤) الجناح د) ترك الصديق أو المحب.
 ٥) الحية

- الف) بِكُمْ تَوْمان هَذِهِ السَّرَاوِيلُ؟ ب) مَنْ يَذْهَبُ إِلَى النِّهَايَةِ؟

- ١) تَفْعَلُوا ٢) تَفْعَلُ ٣) تَفْعَلُونَ
 ب) إِنْ تَجْتَهَدْنَ فِي أَعْمَالِكُنَّ
 ١) تَنْجَحْنَ ٢) يَنْجَحْنَ ٣) تَنْجَحُوا

عين الجملة الصحيحة و غيرالصحيحة حسب الحقيقة:
الف) قال سعدى: مضى الزمان و قلبى يقول إنك لا تأتى.
ب) قَدَّمَ لقمان الحكيم لابنه مواظ قيمة.

عين فعل الشرط و جوابه:
الف) إن تقرأ انشاءك يَنْتَبَهُ زميلك.
ب) ما تزرع فى الدنيا، تحصد فى الآخرة.

أكمل الفراغات فى الترجمة الفارسية.
الف) أخاف منك و أَرْجُو و أستغيث و أدنوا. «از تو مى ترسم و و كمك مى خواهم و»
ب) و ما تُقَدِّمُوا لانسكم من خير تجدوه عندالله. «و هر چه برای خودتان از خوبى، آن را نزد خدا»
ج) و لَانْتَصِرَ حَذَّكَ لِلنَّاسِ و لا تَمْشِ فى الارضِ مَرْحاً. «با تكبر از مردم برنگردان و روى زمين با راه مرو.»

ترجم هذه الجمل:
١) فَإِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تُصِيدُهُ.
٢) لِأَنَّهُ يُجِدُّ طَنِيناً بِسَبَبِ سُرْعَةِ جَنَاحِيهِ.
٣) من يحاول كثيراً يصل الى هدفه.
٤) و إذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً.

انتخب الترجمة الصحيحة.
الف) مَنْ سَاءَ خَلْفُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ.
١) هرکس اخلاقش بد شود، خودش را عذاب مى دهد.
مى کشد.
ب) الله أعلم بما تعملون.
٢) خدا دانانتر است به آنچه انجام مى دهد.
انتخب الترجمة الصحيحة.
الف) مَنْ سَاءَ خَلْفُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ.
١) هرکس اخلاقش را بد کند، خودش عذاب مى کشد.
ب) الله أعلم بما تعملون.
٢) خدا دانانتر است به آنچه انجام مى دهد.

عَيِّنِ الكلمة الغريبة.
الف) عناصر
ب) عَقَار
معادن
علامه
مَحَافِلُ
فَتَّاحَةٌ
مجامع
كَدَّابٌ

ترجم هذه الجمل:
١) سَلِ المصانع ركباً تهيمُ فى الفلوات.
٢) الصديق الصدوق من تَنْصَحُكَ فى عيبك.
٣) له طريقة خاصة فى تنظيف أسنانه.

ترجم هذه الجمل:
١) دَعَّ شَاتِمَكَ مُهَاناً.
٢) (إِنَّ) أَنْكَرَ اللّٰصَوَاتِ لَصَوْتُ الحَمِيرِ
٣) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ اللّٰمَانَةَ.

ترجم العبارة حسب قواعد المعرفة و النكرة.
«عمارة خسروآباد يَجْذِبُ سِيَّاحاً من المکان المختلفة.»

ترجم الكلمات التى تحتها خط:
الف) لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌ كَالْمِظَلَّةِ.
ب) يُعَدِّمُ لابنه مواظ قِيَمَةً.

اكتب فى الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين.
«دنا / العُدَاة / الغَدَاة / الحرب / الأَجِيَه / أَرَادَ / قَرَّبَ / الفَلَاة»
الف) =
ب) ≠

۱) الْمُتَفَرِّجُ يَا صَدِيقِي الَّذِي يُحِبُّ مُبَارَاةَ كَرَمِ الْقَدَمِ.

۲) الْحَكْمُ يَا لَاعِبَ الْفَرِيقِ.

اسم مکان: معبد

اسم معرفه: الناس - للناس - كردكلا

اسم نكره: سياحاً

اسم تفضيل: انفع - خير

اسم المبالغة	اسم المفعول	اسم الفاعل	الجملة
		الطلاب	۱) لَا يَشْعُرُ الطَّلَابُ بِالضَّعْفِ عِنْدَ مُوَاجَهَةِ الْخَطَرِ
	مملوءة		۲) جَاءَ النَّبِيُّ (ص) وَ نُوِّزَ الدُّنْيَا الَّتِي كَانَتْ مَمْلُوءَةً بِالشَّرِّ
الغفار			۳) أَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيمِ الْغَفَّارِ

- بِخَيْرٍ

- صديقي

- مَلْعَبٌ / كُرَّةُ الْقَدَمِ

۵) قَدْ ذَهَبَ (ماضى نقلی) / يَشْرَحُ (مضارع) / لَا يَنْتَبَهُ (مضارع منفي، نفي)

۳) ب) اسم المبالغة

۲) ج) اسم المفعول

۱) الف) اسم الفاعل

۷) بعين الحياة في الظلمات

۸) من جسده

۹) بصوت حزين

۱۰) في الليل

۱۱) ۱) مَتَى تَصِيدُ حَيَّةَ الصَّحْرَاءِ الطَّيْرَ؟

ترجمه: چه موقع مار صحرا پرنده را شکار می‌کنند؟

پاسخ: تَضَعُ هَذِهِ الْحَيَّةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ، ثُمَّ تَقِفُ كَالْعَصَا، فَإِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ (إِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُ)

۲) كَمْ ثَانِيَةً يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ؟

ترجمه: چند ثانيه ماهی پرنده پرواز می‌کند؟

پاسخ: يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ خَمْسًا وَ أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً.

۳) مَا هُوَ أَصْعَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ؟

ترجمه: کوچک‌ترین پرنده بر روی زمین کدام است؟

پاسخ: الطَّائِرُ الطَّنَانُ أَصْعَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ (الطَّائِرُ الطَّنَانُ: مرغ مگس)

درست و غلط را طبق متن درس مشخص کنید.

۱) لا تَعْمُرُ الْجَمْعَةَ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ. (غلط)

ترجمه: «پند و حکمت»، در قلبِ (انسان) متواضع و فروتن ماندگار نمی‌شود.

۲) أَلِإِعْجَابٍ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ مَّقْبُولٌ. (غلط)

ترجمه: خودپسندی کاری پسندیده (مورد قبول) است.

«لایصبِرُ» صحیح است.

اولاً «لا» از ادات نصب نیست ضمناً «لاتصبِرُ» به معنای «صبر نکن» است که با جمله تناسب ندارد.

بر تلخی حق صبر نمی‌کند مگر کسی که شیرینی نتیجه‌اش را بداند.

بکم تومان هذه الفساتین؟

صاحب: فاعل / عناصر: مضاف‌الیه / زجاجة: مجرور به حرف جر / یمشی: جمله وصفیه

۱) ب

۲) ب

۱) ۳

۲) ۲

الف) دانشمندی

ب) کمک کند

فعل الشرط: يتوكلُ / جواب الشرط: فهو حسبه

الف) ۳

ب) ۳

الف) لانه

ب) مغز

ج) می‌سوزاند

د) خودپسند

الف) ۲ [لا تُدْرِكُ: به دست نمی‌آوری (مضارع و معلوم) / لا تُدْرِكُ: به دست آورده نمی‌شود (مضارع و مجهول)

ب) ۲ [مَنْ لا يَسْتَمِعُ: هرکس گوش ندهد]

۱) د

۳) ج

۴) ب

۵) الف

اصطلاحات مورد سؤال: ۱) دوری ۲) لانه حیوان یا کبوتر ۳) مرغ باران ۴) بال ۵) مار

الف) بخمسة و خمسين تومانا

ب) من يُسَجِّلُ هدفاً يذهب الى النهائى

الف) اذا: ادات شرط / نَجَحْتَ: جواب شرط

ب) «احبّ» و «يا» انفع: اسم تفضيل / انفع: خبر

ج) العاقل و الجاهل: مضاف‌اليه / صداقة: مجرور به حرف جر

د) حَسُنْ: فعل امر / حَسَنْتَ: فعل ماضى

الف) ۱

ب) ۱

الف) نادرست

ب) درست

۲۸ الف) اِن: حرف شرط / تقرأ: فعل شرط / يتنَّبُه: جواب شرط
ب) ما: اسم شرط / تزرع: فعل شرط / تحصُد: جواب شرط

۲۹ الف) امیدوارم / به تو نزدیک می‌شوم
ب) پیش فرستید / می‌یابید.
ج) چهره‌ات را / تکبر

۳۰ ۱) پس هر گاه پرنده‌ای روی آن بایستد آن را شکار می‌کند.
۲) زیرا او صدایی ایجاد می‌کند، به علت سرعت حرکت بال‌هایش.
۳) هرکس خیلی بکوشد به هدفش می‌رسد.
۴) و هرگاه جاهلان آن‌ها را خطاب کنند، سخن به نرمی می‌گویند.

۳۱ الف) ۱
ب) ۲

۳۲ الف) عناصر [سایر اسم‌ها، جمع مکسر و مفردشان اسم مکان است].
ب) فتّاحة [سایر اسم‌ها، اسم مبالغه‌اند و دلالت به صفت انسانی دارند «بسیار آمرزنده - بسیار دانا - بسیار دروغگو» ولی این اسم به معنای «دربازگن» می‌باشد].

۳۳ ۱) از آبگیرها، حال سوارانی را بپرس که در بیابان‌ها سرگردانند.
۲) دوست راستگو کسی است که در مورد عیبت تو را نصیحت کند.
۳) او روش خاصی در پاک کردن دندان‌هایش دارد.

۳۴ ۱) سرزنش‌کننده‌ات را خوار رها کن.
۲) همانان زشت‌ترین صداها صدای خران است.
۳) بدترین مردم کسی است که به امانت‌داری پایبند نیست.

۳۵ سازه تاریخی خسروآباد گردشگرانی را از شهرهای مختلف جذب می‌کند.

۳۶ الف) چتر
ب) ارزشمند

۳۷ الف) دنا = قَرَب [هر دو فعل، به معنای «نزدیک شد»]
ب) العُدَاة ≠ الاحِبَّة [دشمنان ≠ دوستان]

